



# Cseőgelei Kronika

\* INFORMÁCIÓS LAP \*

X. évfolyam 15. szám

2002. augusztus 1.

## Épül az új erdősarki bolt



*Az új boltról szóló írásunk a 333. oldalon kezdődik  
(fotó: Nacsa Jánosné)*

# Tankönyvtámogatás

Felhívom a tisztelt lakosság figyelmét, hogy a 2002/2003. tanévi tankönyvtámogatáshoz (közép- és felsőoktatás) szükséges iskola-látogatási bizonyítványokat legkésőbb

**2002. augusztus 5-ig**

szíveskedjenek behozni a Polgármesteri hivatal 6. számú szobájába!

Sánta Ferenc polgármester

● *A falugazdász rovata*

## Pályázati lehetőségek

### **Agrár-környezetgazdálkodási üzemterv-készítés támogatása**

A pályázat benyújtására jogosultak, akik eredményesen pályáztak az agrárkörnyezetvédelem különböző célprogramjaiban (a programba kerültek listája megtekinthető a [www.nakp.hu.nakpsearch.htm](http://www.nakp.hu.nakpsearch.htm) honlapon)

- támogatási szerződéssel rendelkeznek,
- a vonatkozó előírások szerinti képzésen részt vettek,
- üzemtervük elfogadásra került,
- célprogramba bevitt területük ellenőrzése megtörtént.

A támogatás egyszeri, vissza nem térítendő:

- 10 ha gazdasági méretig a terv költségének 90 %-a, legfeljebb 50.000 Ft,

- 10-100 ha gazdasági méretig a terv költségeinek 90 %-a, legfeljebb 70.000 Ft,

- 100 ha feletti méret esetén a terv költségeinek 90 %-a, legfeljebb 100.000 Ft.

Benyújtási határidő: 2002. október 31.

### **Kiegészítő állatbeállítás támogatása**

Pályázat benyújtására jogosultak, akik a Nemzeti Agrár-Környezetvédelmi Program gyepgazdálkodási, ökológiai rét-legelő gazdálkodási célprogramjában, valamint a zonális célprogram érzékeny természeti területein gyepgazdálkodnak, támogatási szerződéssel rendelkeznek, az üzemterve elfogadásra került és a terület ellenőrzése megtörtént.

A támogatás vissza nem térítendő.

Mértéke a következő:

őshonos szarvasmarha esetén	10.000 Ft/db
nem őshonos szarvasmarha esetén	6.000 Ft/db
őshonos juh esetén	2.000 Ft/db
nem őshonos juh esetén	1.000 Ft/db
őshonos sertés esetén	2.000 Ft/db

Nem őshonos sertésnél nincs támogatási lehetőség.

A pályázat benyújtási határideje: 2002. október 31.

### **Agrár-környezetvédelmi mintagazdaság kialakítása**

A pályázat benyújtására jogosultak azok, akik az előzőekben ismertetett feltételeknek megfelelnek, valamint rendelkeznek:

- földterülettel,
- a gazdálkodáshoz szükséges eszközállománnyal,
- a képzési programhoz infrastrukturális háttérrel,
- a Nemzeti Agrár-környezetvédelmi Program valamely célprogramjában szereplő gazdálkodási modell legalább 2 éves nyereséges működtetésével,

- megfelelő szakmai, gyakorlati képzettséggel (agrár-környezetgazdálkodás, agrár-környezetvédelem, oktatás, stb. területen).

A támogatás vissza nem térítendő. Mértéke a benyújtott tervek alapján legfeljebb 8 millió forint.

Benyújtási határidő: 2002. október 31.

## **Károsít a borsó-aknázólégy!**

A borsó-aknázólégy kártétele 2001-ben volt észlelhető először Csongrád megyében. A legjelentősebb károsított növények: paradicsom, paprika, uborka, burgonya, saláta, jégsaláta, káposztafélék, bab, borsó, retek, zeller, krizantém, gerbera, szegfű.

A légy 1,7 - 2,2 mm nagyságú, a színe fekete, a hátán jellegzetes sárga pajzsocskával. A lárva sárgás-fehér, vagy krémszínű. Hossza elérheti a 3,5 mm-t. A báb színe aranysárga, vagy sárgásbarna, és kb. 2,2 mm nagyságú.

A nőtények tojócsövükkel felsértik a leveleket, és a kiserkenő nedvet nyalogatják. Tojásaikat ezekbe a lyukakba helyezik, és a kikelő lárva levéllemezen készített "járata" is innen indul. Egy generáció fejlődési ideje 18-20 C° átlaghőmérsékleten 15-18 nap.

A lárvák által készített aknák gyakran a főerek mentén láthatók, de előfordul, hogy a levélnyelben is készítenek járatot. Az aknák a levelek színén és fonákján is megtalálhatók.

A feltételezett fertőzést a termelő köteles bejelenteni a megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálatnak.

Az aknázólégyek ellen hatékony, és engedélyezett növényvédő szerek a következők. A lárvákat pusztítja a Vertimec 1,8 EC, 0,05 %-os koncentrációban legalább három alkalommal, hetente kipermetezve. Felhasználható hajtatott paprikában és paradicsomban. A legyeket az Unifosz 50 EC 0,1 %-os koncentrációja jó eredménnyel öli. Felhasználható zöldségfélékben.

Gregus Sándorné

## Mi épül az erdőszarki boltnál?

A tanyai lakosság alapellátását szolgáló faházat 1986-ban telepítette a kisteleki ÁFÉSZ a csengelei Aranyhomok MGTSZ támogatásával a jelenlegi helyére, mely azóta folyamatosan működik. A földterületet és a faházat 1996-ban vásároltuk meg az ÁFÉSZ-től.

Az épület műszaki állapota és belső elrendezése miatt sem felel meg a jelenlegi követelményeknek. Ezért vetődött fel az a kérdés már a korábbi években is, hogy az üzletet vagy bezárjuk vagy újat kell építeni. Mi az utóbbi mellett döntöttünk. Megvásároltuk az üzlet körüli, éppen eladó földterületet, és elkezdtük a tervezési és engedélyezési eljárások szövevényes útját járni, mely fél év után meghozta az eredményét és építési engedélyt kaptunk. A munkálatok 2002 májusában megkezdődtek és reményeink szerint ebben az évben be is fejeződnek.

Az épület kb. 100 m<sup>2</sup> alapterületű, mely magában foglalja az eladóteret, raktárat, göngyöleg tárolót és a szociális helyiségeket. Az új üzlet dekoratív kivitelű, a mai kor követelményeinek is megfelel, és eleget tesz a szigorú hatósági előírásoknak is.

Az épület tervezett költsége 10 millió forint. Az üzlet építéséhez pályáztunk a Széchenyi-terv kereskedelemfejlesztési támogatásáért, de eddig egyetlen forintot sem kaptunk, csak ígérvényeket és biztató támogatást. Az anyagi támogatásra pedig nagy szükségünk lenne, mert az új boltot új berendezésekkel akarjuk ellátni. Szeretnénk vásárolni új hűtőpultot, fagyasztót, polcrendszert, kiszolgálópultot, mérleget, stb. Ezekre a saját anyagi erőnk már nem elegendő. Az új üzletben szélesebb áruválasztékot kívánunk tartani, és korszerű körülmények között kiszolgálni a környék tanyai lakosságát – hozzájárulva ahhoz, hogy alapvető dolgokért ne kelljen 10-20 km-t utazni, mivel a környéken már egyetlen tanyai bolt sem működik. A bolt továbbra is élelmiszer jellegű marad, a jelenleginél szélesebb választékkal.

Ezért szeretnénk megfelelő színvonalon ellátni Csengele ezen részének lakosait - de természetesen úgy, mint eddig is a kisteleki és kömpöci tanyavilág lakosait is. Köszönjük a nap mint nap idejárom vevőink támogatását, biztató szavait, hiszen az üzlet a környékbeliek ellátását szolgálja, tulajdonképpen nekik épül.

Továbbra is reménykedünk a Széchenyi-terv támogatásában, mert az jelentősen gyorsítaná a beruházás befejezését.

Amennyiben minden körülmény úgy alakulna (támogatást kapnánk, a kivitelezők tartanák az időpontokat) és Isten úgy akarja, 2002. évi karácsonyi forgalmat már az új üzletben szeretnénk lebonyolítani.

Kuklis András

## Polgárőrnep Balástyán

Az idei megyei polgárőrnepot augusztus 3-án (szombaton) rendezik meg a balástyai focipályán.

9 órai ünnepélyes megnyitó után indulnak a vetélkedők. A polgárok őrei főzésben, kispályás fociban és kamionhúzásban mérhetik össze erejüket.

Míg a versengés folyik, az érdeklődők rendőr, határőr, tűzoltó, polgárőr és katasztrófavédelmi bemutatókat nézhetnek meg, és a mindszehti íjászok is fellépnek. Ebéd után pedig kulturális programok lesznek.

Egész napos kíséző programot szervez a megyei baleset-megelőzési bizottság, a rendőrség, határőrség és tűzoltóság technikai bemutatókat tart, fegyvertechnikai, biztonságtechnikai és autómódelld kiállítások lesznek. A bátrabbak sárkányrepülővel sétarepülésen vehetnek részt, a gyerekeket pedig játszótér várja.

A csengelei polgárőrök mintegy 40 fős csapattal vesznek részt a rendezvényen és remélhetőleg Tóth Sándor jól sikerülő birkapörköltjéből ebédelhetnek.

M. M.

## Új polgárőr bébi a Laczkó családban

Régi polgárőrünk, Laczkó Zsolt július 15-én újra örvendezhetett, éjszaka 1 óra 20 perckor megszületett kisfia, ifj. Laczkó Zsolt.

A babát dr. Vajda György orvos és Kerekesné Juhász Csilla szüléssző segítette világra. A kicsi 3380 grammal és 51 cm testhosszal született.

Gratulálunk a szülőknek második gyermekükhöz!



● *Foci krónika*

# A volt NB I-es Várszegi Csengelén focizik

## Edzőmeccs:

**2002. július 21. Csengele - Rendőr TE (Szeged) 6:1 (4:1)**

Csengele: Bencsik, Pigniczki T., Szabó P., Túri, Pálfi, Haraszti Zs., Pataki, Góra, Haraszti R., Várszegi, Wenner.

Csengelei gólszerzők: Várszegi (2), Góra (2), Haraszti R. (2)

*A meccs érdekessége, hogy a korábban a DVSC-ben játszó Várszegi Richárd itt mutatkozott be, mint csengelei focista. Munkahelyi elfoglaltsága miatt visszavonult a profi focitól, ezután a mi csapatunkat fogja erősíteni.*

*Kun-Szabó Tibor*

## VIII. Csengelei Sportnapok programjai

**Agusztus 10. (szombat)**

21.00 Szalonnasütés (tűz biztosítva)

22.00 - 03.00 Nostalgia diszkó

## Augusztus 11. (vasárnap)

- 08.30 Csengele - Szank labdarúgó mérkőzés  
10.30 Rendőr TE - Ópusztaszer labdarúgó mérkőzés  
11.15 Cselgáncs bemutató  
12.00 Ebéd  
12.30 Autós ügyességi verseny  
14.00 Pénzdíjas 11-es rúgó verseny  
15.15 Labdarúgó mérkőzés a III. helyért  
16.45 Csengele Öregfiúk - Jászsztlászló Öregfiúk labdarúgó mérkőzés  
18.00 Csengelei Fúvószenekar és Mazsorett csoport műsora  
18.30 Labdarúgó mérkőzés a Csengele Vándorkupaért  
20.30 Eredményhirdetések  
21.00 Utcabál. Fellép az Örökzöld együttes (Jászsztlászló)  
23.00 TŰZIJÁTÉK!!!  
23.30 Tombolasorsolás. Fődíj: színes televízió

*Ebédre zúzapörkölt rendelhető 600 Ft-os egységáron (csak elővételben). Ebédjegyet Kun-Szabó Tibornál a 06-30/9 258 372 telefonszámon, vagy személyesen lehet igényelni. Vacsorára marhapörkölt készül, vacsorajegyet a helyszínen 650 Ft-os egységáron Vigh Zoltánnál lehet vásárolni.*

# Legyen egy jó napja - jöjjön el a sportnapra!



# Archívum

*Ezt írták Csengeléről 90 éve:*

## Még egy rendőri brutalitás - Lovasrendőrök betörték egy tanyára

Somogyi Szilveszter főkapitány úr elhiheti - isten látja a lelkünket -, hogy a rendőrségről csak jót szeretnénk írni. Örömmel konstatálnánk, hogy a szegedi rendőr hivatása magaslatán áll, hogy a közbiztonságnak, jogrendnek öntudatos, hívséges őre. De hiábavaló minden jóakarát. A napi események történetében unostalan ott szerepel egy-egy vérlázító botrány, brutalitás, amelynek komisz hőse - rendőr. Ma a polgároknak nem az útonállók, betörők, rablók ellen kell védekezniük, hanem - a rendőrök ellen. Ha szórványosan fordulnának elő ezek a botrányok, akkor még egyesek terhére lehetne írni azokat, de napirenden vannak s így a felelősség az egész szervezetet terheli. Ez már az egész rendőrintézmény legteljesebb csődje.

A rendőrség jóakarói a rendőri visszaélések okát abban látják, hogy 600-800 korona évi fizetésért nem lehet intelligensebb, jobb indulatú, fegyelmezett legénységet toborozni össze. Ez tévedés. A rendőrnek Magyarország egyetlen vidéki városában sincs több jövedelme, mint Szegeden. A baj fő oka abban a fejtelenségben rejlik, amely a szegedi rendőrségnél pár éve lábra kapott. Az iskolázatlan, fegyelmezetlen tanyai parasztot, mihelyt rendőri uniformist ölt magára, kiállítják a sarokra, önálló intézkedési körrel ruházzák föl, az ördög sem ellenőrzi s így nem csoda, ha megrésze-

gedve a szörnyű nagy hatalomtól, - fejvesztetten éppen azok ellen támad, akiknek megvédése volna a hivatása. Még egy dolog van, ami a szegedi rendőrt hihetetlenül vakmerővé, határtalanul szemtelenné teszi s ez: az a megmagyarázhatatlan jóindulat, elnézés, amellyel a rendőrségen minden rendőri visszaélést, brutalitást el akarnak tussolni. S ha már a rendőr-bestiát bírósági ítélet, vagy a bűnösség kétségtelen megállapítása után mégis ki kell hámozni az uniformisából, - mindig akad egy hatalmas protektor, aki a kirúgott rendőrnek jobb állást szerez, mint az előző volt.

Egy rendőri brutalitás tette, akit a törvényszék nyolc hónapi börtönrre s hivatalvesztésre ítélt, pár napja már ismét Szeged város szolgálatába került, mint vámőr. A Stefánia-sétányon pár hete történt rendőri brutalitás hőse pedig, alig hogy a rendőrruhát levetette, - hivatalszolgai állást kapott a közeli járásbírósnál. Rendőrök mondják nevetve, hogy mindkettőnek városi főtisztviselő protektora volt. Tessék megkérdezni akármelyik rendőrtől, nem vállalkozott volna szívesen a jó nyugalmas állami szolgálatra, amelyet kidobott társa büntetésből kapott? Csoda-e hát, ha ilyen büntetések mellett maguk a rendőrök állítják fejtetőre a törvényes rendet?

De térjünk át a legújabb rendőri brutalitásra, amely csak a kipattanás sorrendjében legújabb, mert még a múlt év telén történt. Szent isten, hány volt már azóta, amely részben kiderült, részben sikeresen elkerülte a nyilvánosságra jutást. A legújabb esetben arról van szó, hogy két rendőr betört egy magánháza, tetteleg inzultálták az ott találtakat s ráadásul a bíróság előtt hamis vádat emeltek ellenük. Hiteles bírósági iratok tanúsítják ezt. De beszéljenek maguk az iratok. A múlt év december hónapjában ez a szó szerinti följelentés érkezett a szegedi királyi járásbíróshoz.

Alulírott tisztelettel jelentem, hogy folyó 1911. évi december 3-án éjjel 11 óra tájban Sípos Mátyás Csöngöle-kapitányság 382. számú tanyájában Bitó Lajos, Csurri János és Körösi István nevű legények tiltott szerencsejátékot játszottak. Ez alkalommal lefoglaltam egy játszma kártyát. Pénzt nem foglalhattam le, mert midőn beléptem, szétugrottak s a pénzt fölkapkodták. Tanú erre:

Muhari János lovasrendőr.

Tisztelettel:  
Németh Antal lovasrendőr

Szóval Németh Antal lovasrendőr tiltott szerencsejátékon ért három legényt, akiket kötelességéhez híven följelent a járásbírósnál. Eddig rendben van. A szegedi királyi járásbírósnál július elején, hétfőn tárgyalta ezt a bűnügyet. Beszéljen ismét a bírósági jegyzőkönyv. A három vádlott, akik közül - mellesleg megjegyezve - egyik sem volt még büntetve, ezt az egyhangú vallomást tette:

- Mi csöndesen beszélgettünk, amikor bejöttek a rendőrök s ránk kiáltottak, hogy miért kártyázunk. Mi egyáltalán nem kártyáztunk, tehát védekezni akartunk. A rendőrök azonban ránk sem hallgattak, hanem kardlappal akartak kikergetni bennünket a tanyából. Kijelentettük, hogy most látogatóban vagyunk, semmi rosszat nem tettünk, tehát nincs okuk a rendőröknek hazakergetni bennünket. Erre Németh János lovasrendőr dühében irgalmatlanul fölpofozta Bitó János társunkat. A fegyveres emberek ellen nem védekezhettünk s szó nélkül tűrtük a bántalmazást. Ezután a rendőrök fölforgatták az egész házat s az almárium fiókban egy pakli kártyát találtak. A kártyát borzasztó káromkodás közben magukkal vitték bűnjelnek. Mi a bántalomról nem tettünk jelentést, mert a rendőrökkel nem jó kikezdeni. Rendesen nekik van igazuk. Most is alighanem így lesz, pedig valamennyien esküt teszünk rá, hogy nem kártyáztunk.

Ez a három vádlott védekezése. Nem vád, védekezés. A vád ellenük az, hogy hazárdjátékot játszottak. Ők ezt tagadják. Nem kell elhinni, mert alig van vádlott, aki beismerné a cselekedetét. Hallgassuk inkább Németh Antal lovasrendőrt, aki a legényeket tetten érte s aki a följelentést megtette. Őt hivatali esküjére való hivatkozással hallgatják ki, tehát igazat kell, hogy mondjon, meg aztán nem is vádlott, tehát nincs érdekében valótlanul mondani. Ő tudja, ő majd megmondja, hogy igenis az, ami följelentésében van, a legények igenis súlyosan vétettek a törvény ellen, mert hazárdjáté-

kot játszottak. Íme a vallomása. Betűről-betűre másoltuk ki a bírósági jegyzőkönyvből.

- 1911. december 11-én éjjel Muhari Jánossal őrzőben voltunk. Sípos Mátyás tanyája felé haladva ott világosságot láttunk s minthogy ott legények többször szoktak meg nem engedett összejöveleket tartani, odalovagoltunk. Az ablakon benézve láttam, hogy a legények kártyáztak. Hogy mit játszottak, azt nem voltam képes kivenni, de amikor bementem, a kártyát már félretették s azt az almáriumban megtaláltam s bűnjelként lefoglaltam. Nem való, hogy őket bántottam volna.

Nohát! Ez az ember a leghatározottabb följelentést teszi három legény ellen hazardjáték címén, megmozgatja az egész hivatalos apparátust, nyugodtan nézi, hogy a bíróság tárgyalást tűz ki, arra a három vádlott meg egy sereg tanú félnapi járőföldről bejön a városba s a bíró előtt bámulatos hidegvérrel jelenti ki, hogy nem tudja, mit játszottak a legények, nem tudja, történt-e bűncselekmény, vagy sem. Hát ehhez szükségtelen kritikát fűzni. Ez a rendőr képes volt hivatalos följelentésében hazudni, vajon igazat mondott-e, amikor a legényeknek osztogatott pofonokat letagadta? Majd megmondja a szintén tanúként kihallgatott gazda, Sípos Mátyás, akinek lakására a felsőtanyai rendőrbasák behatoltak. Sípos Mátyás eskü alatt tett szó szerinti vallomása ez:

- Azon este ismerősök látogattak meg, mert hosszú ideig beteg voltam. Mikor a lovasrendőrök bejöttek, a legényeket távozásra szólították föl. Minthogy ezt megtenni vonakodtak, Bitó Lajos legényt Németh lovasrendőr többször arcul ütött. Nem igaz, hogy a legények szerencsejátékot játszottak, mert egyáltalán nem is kártyáztak.

Az olvasó döntse el, hogy ki mondott igazat: a meghurcolt emberek-e, vagy a hazugságban maradt rendőr?

Megdöbbenő dolog az, ami az Úr 1911-ik esztendejének karácsony havában történt a szegedi Felsőtanyán. Két rendőr, akik a hatóságot, a törvényt reprezentálják odakint, őrzőnk közben spiclikednek egy magánháza, őrzőngő dühvel betörnek a családi szentélybe, amelynek sértetlensége fölött oly szigorúan őrökdi a

törvény, fölpofozzák, kardlappal kergetik haza a vendégeket, egy pakli kártyáért föltúrják a házat s ráadásul hamis vádat emelnek a megszegényített, meggyötört emberek ellen. A gazda beteg, meglátogatják a jó barátai. Csinos eladó lányok vannak a tanyán, esténként legények járnak oda udvarolgatni. S mindez a rendőrség szerint "meg nem engedett összejövetel". Ki tanította a felsőtanyai rendőröket arra, hogy a beteglátogatásra, az udvarlásra engedélyt kell váltani? Vagy kell? Mit tudjuk mi, micsoda új törvényeket hoznak a rendőrségen azok helyett, amelyeket a rendőrlegények fölruágnak.

A járásbíróóság természetesen a három vádlottat fölmentette. De a felsőtanyai történetnek még folytatása lesz, amely valószínűleg szomorú eredménnyel fog végződni a két rendőrbasára. Az ügyészi megbízott indítványára ugyanis a járásbíróóság a rendőrök részéről fönnforogni látszik hivatalos hatalommal való visszaélés elbírálása végett az iratokat áttette az ügyészséghez. A rendőrök tehát, azok a rendőrök, akik a történetek után is rendőrruhát viselnek még s tízezrek "közbiztonságát őrzik", - felelni fognak azért, amiért hivatalos hatalmukkal visszaélve, magánlakásba törtek be s ott a törvénysértések sorozatát vitték végbe.

Ez az eset még kihatással lehet egy másik bűnügyre is, amely az egyik rendőr, Muhari János személye körül forog. Muharit néhány hete félholtra verték egy tanyán, ahova valami mezőrendőri kihágás miatt állított be. A rendőrség szerint Muharit minden ok nélkül, ártatlanul, orozva támadták meg a letartóztatott tanyabeliek. Eddig ezt el is hittük s őszinte sajnálattal írtunk Muhari János szomorú sorsáról, habár a tettesek körömszakadtáig azzal védekeztek, hogy előbb Muhari támadott rájuk karddal s ők csak önvédelemből követték el tettüket. Annyi tény, hogy kardcsapáshoz hasonló sérüléseket találtak rajtuk. A szinte mindennapos rendőri brutalitások önkénytelenül fölvetik azt a kérdést, hogy valóban nem a rendőr volt-e ezúttal is a kezdeményező?

*(Megjelent a Szeged és Vidéke 1912. július 6-i számában)*

 **Kedvenc receptjeim**

## Paradicsomos spagetti

*Hozzávalók: 10 dkg füstölt szalonna, 1 nagy fej vöröshagyma, 1 kg paradicsom, 25 dkg spagetti, reszelt sajt, őrölt feketebors, só.*

Kifőzzük a spagettit. Közben a szalonnát apróra vágva kiolvasztjuk, és a finomra vágott hagymát aranyszínűre pirítjuk benne. Közben a paradicsomokról forró vízbe mártva húzzuk le a héjat, vágjuk ki a szárvégeket, és negyedekre vágva magozzuk is ki. Dobjuk a paradicsomdarabokat a pirított vöröshagymára, és csak addig főzzük, amíg megpuhul, szétfőni nem szabad. Sózzuk, borsozzuk, és belekeverjük a kifőtt, leszűrt spagettit. Azonnal tálaljuk, a reszelt sajtot külön tesszük az asztalra.

Jó étvágyat!

Nemere Ilona

## Hirdetések

Virágboltomba alkalmoszerű munkára alkalmazottat keresek! -  
Sándor Józsefné ☎ 06-30/4 231 451

**Elveszett Panni nevű dalmata (fehér, fekete pöttyös) kutyám.**  
Ha valaki bármit tud róla, kérem hívja a 06-30/9 598 442  
telefonszámon Nemere Ilonát!

Csengelei 2 szobás, összkomfortos tanya eladó. Érdeklődni: Csáki  
Lászlóné Csengele, Tanya 581. ☎ 06-30/4 323 248

Táp-takarmány kereskedésben tüzelő- és építőanyagot (PB-gáz, betongerenda, cserép, téglá, kőpor, cement, mész, faanyag, sóder stb.) is árusítok. Előrendelés esetén néhány napos határidővel házhoz szállítom a megrendelt anyagot. Gyors kiszolgálás, kedvező árak!

Nyitva tartási idő: keddtől szombatig 7-től 13 óráig.

Baranyi József kereskedő Csengele, Arany J. u. 1.

☎ 286 241 📠 06-30/3 228 453

*Fotó szaküzlet Kisteleken, a posta mellett!*

- Igazolványkép 3 perc alatt!

- Fénymásolás A3 és A4 méretben!

- Gyermeksorozat, ballagás, esküvő-lakodalom, egyéb rendezvények felvétele.

- Fényképezőgépek, filmek, elemek, albumok és képkeretek nagy választékban kaphatók!

- Fényképezőgép javítás, szaktanácsadás.

- Filmkidolgozás 1 nap alatt!

- Pasztell- és olajképek vásárolhatók!

*Nacsa Jánosné fényképész*

*Kistelek, Kossuth Lajos u. 16.*

☎ 257 786, este: 329 659 📠 06-30/2 638 168



A Csengelei Polgárőr Csoport támogatóinak  
havonta kétszer megjelenő lapja

Kiadja és sokszorosítja: Csengelei Polgárőr Csoport Felelős kiadó:Kucsora Péter  
Szerkesztőség: Csengele, Felszabadulás utca 2/a. E-mail: csengele@freemail.hu  
Alapító szerkesztő: Molnár Mihály Felelős szerkesztő: Kontesz Józsefné

---

---